

- P2 行政改革大綱の全面改訂と集中改革プラン策定
- P3 市政モニター結果を公表 / JOBANアトライン協議会が設立 / 柏市民活動センターロゴマークを募集



非常時の炊き出し訓練 (昨年の防災訓練から)

地域の支え合いで災害の備えを 市の防災事業がサポート

多くの犠牲者を出した阪神・淡路大震災や新潟県中越地震。また7月の全国各地の豪雨による被害は、災害の恐ろしさを改めて思い知らされるものでした。しかし、これらの災害も、日ごろからの正しい知識と備えによって被害を軽減することは可能です。市では、「自助、互助、公助」を基本に、さまざまな防災事業を行っています。9月1日は防災の日。この機会に災害に対する備えを再確認しましょう。

まずは情報収集

災害時の市の情報提供の手段として「防災行政無線」があります。防災行政無線塔(パンザマス)は、市内百六十カ所に設置され、平常時は時刻の帰宅放送などを報じています。震度四以上の地震が発生した場合、音声により注意を促すシステムです。

災害時要援護者を救え!

阪神・淡路大震災や過去の大きな災害では、被害の多くが高齢者などに集中していました。市では、在宅の高齢者や障害者、妊産婦、乳幼児、日本語を理解できない外国人など、災害時に手助けが必要な(II)災害時要援護者と地域で手助けができる(II)支援者を結びつける「柏市防災福祉K-Net」を6月に設立しました。K-Netとは柏

市では、地震など、いざというとき一時的に避難するための指定避難場所を市内百一カ所に設定しています。また、指定避難場所に危険が及ぶ恐れがある場合の二次避難場所として広域避難場所を四カ所設定、地主の協力提供などの支援協定を結んでいます。

避難場所を確保

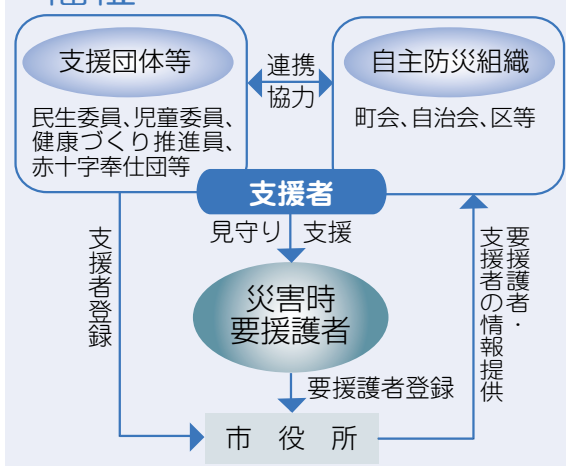
また、災害発生時に広域的な支援が得られるよう、県内外の複数の地方公共団体と相互応援協定を締結しているほか、関係機関や民間企業とも物資提供などの支援協定を結んでいます。

市の被害想定調査まとまる

市では、東京湾北部及び茨城県南部の地震(マグニチュード7.3)、市直下の地震(マグニチュード6.9)が発生したときを想定した被害状況予測の調査結果をまとめました。大規模な地震が発生した場合、甚大な被害が想定されます。市では、この結果をもとに、今後の防災対策を推進していきます。なお、調査結果の詳細は、市のホームページ(アドレスは欄外)でご覧になれます。

大項目	小項目 (前提条件)	東京湾北部地震	茨城県南部地震	柏市直下地震	
震源	マグニチュード	7.3	7.3	6.9	
	主な震度階	5強~6弱	5強~6弱	5弱~6強	
建物	倒壊数(棟)	62	28	679	
	全壊数(棟)	637	463	5,360	
	半壊数(棟)	2,205	1,594	15,418	
火災	炎上出火件数	冬早朝5時	1	0	6
		冬夕方18時	4	3	43
		夏昼12時	1	1	10
	焼失棟数	冬早朝5時	8	0	28
		冬夕方18時	17	15	3,621
		夏昼12時	1	1	240
上水道	配水管被害箇所数	198	156	542	
	断水世帯数	38,844	31,827	80,102	
都市ガス	低圧導管被害箇所数	2	1	12	
	供給停止世帯数	0	0	80,407	
電力	電柱被害数(本)	冬早朝5時	40	26	404
		冬夕方18時	41	27	1,304
		夏昼12時	39	26	458
	停電世帯数	冬早朝5時	12,043	9,597	27,879
		冬夕方18時	12,171	9,955	39,657
		夏昼12時	11,969	9,646	28,836

防災福祉 K-Netの仕組み



必ず役に立つ 「防災チェックシート」

大規模な災害が起きたとき、自宅以外の場所であれば生活しなくてはならなくなる場合があります。このようなときでも、非常持ち出し品のチェックシートであらかじめ準備しておけば、慌てることなく素早い避難が可能です。

○チェックシートの項目 非常食、衣類・寝具、防災用品、貴重品、救急医療品、日用品など

■記入例

項目	非常持ち出し品 チェック内容
非常食	<input type="checkbox"/> 飲料水(賞味期限: 年 月 日)
	<input type="checkbox"/> 缶詰(賞味期限: 年 月 日)
	<input type="checkbox"/> 乾パン(賞味期限: 年 月 日)
	<input type="checkbox"/> 割りばし <input type="checkbox"/> 紙皿 <input type="checkbox"/> 紙コップ <input type="checkbox"/>
衣類・寝具	<input type="checkbox"/> 下着 <input type="checkbox"/> 靴下 <input type="checkbox"/> 防寒具 <input type="checkbox"/> 雨具
	<input type="checkbox"/> タオル <input type="checkbox"/> ハンカチ <input type="checkbox"/> 寝袋 <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> 使い捨てカイロ <input type="checkbox"/>

想定「8月27日午前9時ごろ、南関東地域で大規模な地震発生。市では震度5強の地震発生。市では震度5強の地震発生。市では震度5強の地震発生。」

訓練内容 住民避難誘導訓練・緊急避難路確保

7-11115

日ごろの心がけが大切
大津ケ丘中で防災訓練

総合防災訓練を行います。ぜひ、ご見学ください。

想定「8月27日(日)午前10時~11時半」

ところ 大津ケ丘中学校

その他 当日の午前9時、風早北部地区の防災行政無線から訓練開始の放送を流します。車での来場はご遠慮ください。

7-11115

6強を記録し、家屋の倒壊や道路が損壊。数カ所で火災が発生、多数の死者や要救助者が発生した。電気、ガス、電話水道等のライフライン施設に甚大な被害が生じ、供給は停止、市民生活は困難を極めていた。

訓練・情報通信訓練・初期消火訓練・起震車・煙体験ハウス・応急救護訓練・炊き出し訓練・航空機情報収集伝達訓練・火災防衛訓練・物資搬送訓練・ライフライン訓練など

行政は変わり続けます

改革大綱の全面改訂と 集中改革プラン策定

市では、職員数の削減をはじめ、業務の委託化や施設の統廃合、市民参加の拡大などに取り組んできました。その結果、職員数は平成13年から三年間で百四人を削減し、



また、小学校給食調理・し尿処理施設の運転管理などの業務を委託化したことで、経費の削減を図りました。今年度からは、運動施設や福祉施設など、三十二施設で指定管理者制度を導入し、民間の事業手法を活用しています。

しかし、厳しい財政状況の中、多様化する行政需要に対応するためには、さらなる取り組みが必要です。

市では、この二つの機会を両輪に据え、行政改革大綱(注)を全面的に見直し、具体的な実施計画として「集中改革プラン」を作成し、今年度中に発表する予定です。

なお、行政改革関連の資料や委員会での検討状況は、市のホームページ(アドレスは一面欄外)などを通じて随時お知らせしていきます。

(注)行政改革大綱：行政改革の目的や推進項目、計画期間、推進体制などを定めたもので、前回改訂は平成11年7月に改訂されています。

行政改革の検討状況

【基本方針】

基本方針は、将来の展望と課題を踏まえ、行政改革の考え方を示したものです。行政改革は、次の基本方針に沿って進めます。

- ①より良い公共サービスのあり方を常に検証し、公共サービスの向上を目指して改革を進めます
- ②将来に責任の持てる財政・組織・人材・施策の確立を目指します

【行政改革のキーワード】

市では、次の3点を軸にして、具体的な改革を進めます。

①簡素で効率的な自治体

「公共＝行政」という発想を転換し、市が提供しているサービスをコスト・スピード・質などの点から検証し、市民・民間等との連携を図り、より良いサービスの形を目指します。

②財源の確保

削減を進めるだけでなく、新たな財源を生み出し、活力のある街づくりを持続的に進めていく工夫に努めます。同時に、これまで進めてきた税・使用料等の収納率向上策や補助金の見直しなどを進め、効率化とコストの縮減を図ります。

③意識の改革

市の職員はもちろん、地域を形成する人たちの意識・行動を改革しそれぞれの責任と役割を分担して、信頼関係を構築しながら地域の運営を行います。

【行政改革の指標】

行政改革の目標や成果を目に見える形で示すため、指標を定め検証・評価を行います。

①市民満足度の向上

より良いサービスを効率的に提供するため、情報公開と説明責任を果たしながら市民満足度の向上に努めます。

②自立した財政の確立

計画期間内(平成21年度決算)に、経常収支比率を90%以内に抑制します(別掲「市民1人当たりの税負担と決算」参照)。

③市職員定数の削減

平成22年度当初までに全職員定数2,870人の5.6%、約160人の職員を削減します。

■市民1人当たりの税負担と決算

【平成12年度】	【平成16年度】
市の人口 324,805人(平成13年3月31日現在)	市の人口 376,018人(平成17年3月31日現在)
経常収支比率 82.4%	経常収支比率 90.6%
市民1人当たりの決算額(一般会計) 25万5,298円	市民1人当たりの決算額(一般会計) 28万4,543円
市民1人当たりの市税負担額 15万6,726円	市民1人当たりの市税負担額 14万5,130円
市民1人当たりの市債残高 30万6,206円	市民1人当たりの市債残高 34万 335円

※平成12年度決算は柏市単体、平成16年度決算は柏市と旧沼南町決算の合算
 ※経常収支比率とは
 市税など使いみちが自由な収入のうち、毎年度経常的に支出される経費にどの程度使われているかを表す比率。この比率が高くなるほど財源の余裕がないことを表します。

【主な使途】	平成12年度	平成16年度
職員の報酬、職員の給与・退職金など	6万6,766円	6万6,374円
高齢者や障害者、児童などの福祉経費	1万8,045円	2万8,320円
市の借入金の償還経費(借換費を除く)	2万9,288円	3万2,796円

国財政課 ☎7167-1120

行政改革に関する 意見を募集します

市では、現在検討している行政改革大綱(案)についてのご意見を募集しています。

大綱(案)の全文など、詳しくは市のホームページから、「ようこそ柏市へ」の中の「行政改革」をクリックしてください。

なお、基本方針以外のキーワードや指標については、行政改革推進委員会での検討材料として市で一定の検討の後に提案したものであり、今後、市民の皆さんからのご意見も踏まえてまとめていきます。

意見の応募方法 「行政改革に関するパブリックコメント」と明記し、意見と住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所行政改革推進課へ、9月15日(金)までに郵送(必着)するか、ファクス(7167-6644)かメール(gyokaku@city.kashiwa.chiba.jp)で

☎7167-1118

県民芸術劇場
柏公演

錦織 健 & ニューフィル千葉

～オペラ名曲と日本・世界の名曲～

日本を代表するテノール歌手・錦織健と、千葉県唯一のプロのオーケストラ・ニューフィル千葉との共演。クラシックの名曲から日本の歌曲まで、力強く豊かな歌声をお楽しみください。

と き 11月11日(土)午後2時から
 と ころ 市民文化会館大ホール
 出 演 梅田俊明(指揮)、錦織健(テノール)、
 ニューフィルハーモニーオーケストラ千葉(管弦楽)
 入 場 料 全席指定 S席3,500円、A席2,500円、B席1,500円
 申し込み 8月21日(月)午前9時から、文化課チケットガイド(沼南庁舎3階)へ電話・
 ファクス(☎・FAX7191-8484)するか直接(土・日曜日と祝日は除く)
 そ の 他 未就学児の入場はご遠慮ください



錦織 健

☎7191-7403

柏の貴重な緑の写真教室

【あなたのレンズで身近な自然を再発見しませんか】

とき・ところ	対 象	と き	と ころ
対 象	別表のとおり(計5回) 市内在住で全回参加でき、初めて参加する初心者、25人	9月 5日(火)	北柏ふるさと公園
		12日(火)	あけぼの山農業公園
		19日(火)	県立柏の葉公園
内 容	市内在住の写真家・猪又かじ子さんを講師に、撮影の基礎を学びながら緑への関心を高めます	26日(火)	北柏ふるさと公園
		10月 3日(火)	北柏ふるさと公園
費 用	500円	※時間はいずれも午前9時半～11時半	
		用 意 する 物	カメラ(デジタルカメラも可)・フィルム・三脚(あるかただけ)
申 込 込 込	往復はがきに「写真教室参加希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0001呼塚新田204-2 柏市みどりの基金へ、8月21日(月)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選	☎7160-3120	

バス交通網整備計画まとまる

2006 市政モニター モニター結果を発表

ブリックコメント)を活用して市民の皆さんから意見を募集したところ、二十人のかたから、コミュニティバスの運行計画や路線バスの充実などに関して三十件の意見が寄せられました。

柏市と沼南町との合併や、つくばエクスプレスの開業を踏まえたバス交通網の整備計画案について、5月15日～6月15日に、市政モニター制度(パ

リックコメント)を活用して市民の皆さんから意見を募集したところ、二十人のかたから、コミュニティバスの運行計画や路線バスの充実などに関して三十件の意見が寄せられました。市では、寄せられた意見を踏まえ、バス交通網整備計画をまとめました。

計画の策定にあたり、寄せられた意見をもとに変更したり、追加したりした内容は別掲「寄せられた意見等を踏まえた対応の内容」とおりです。

今後は、この計画に基づき、実施可能な施策から順次行っていく予定です。また、道路整備など長期にわたる事業とも整合を図りながら、市内全域で移動しやすさの向上に向けて取り組みを進めてい

■寄せられた意見等を踏まえた対応の内容

- ◎沼南地区のバス利便性向上に向け、沼南庁舎にバス乗り継ぎ拠点を整備し、移動の選択性向上を目指している計画案に対して、乗り継ぎをすることにより料金が高くなり、時間もかかるようになるとの意見が寄せられました。そこで、通勤・通学時については、現行どおり柏駅まで直通運行するバスを検討することと修正しました
- ◎布施・花野井地区の路線バスの一部延伸の可能性検討と自動車教習所送迎バスの活用を目指している計画案に対して、バスの利便性向上やコミュニティバス運行などの意見が寄せられました。そこで、北柏駅とパークシティ守谷を結ぶバス路線の国や県の補助金を活用した存続要望や、バス事業者や利用者との協働による持続可能な地域交通を検討することを追加しました
- ◎高齢者の移動を支援するため自動車教習所送迎バスの活用を目指している計画案に対して、病院の送迎バス利用についても意見が寄せられました。そこで、病院の送迎バスなどの活用も含めて検討することと修正しました
- ◎計画案での位置付けはありませんが、意見を踏まえ、コミュニティバスの運行などにあたっては、利用者やバス事業者との協働による取り組みが必要であることや、使いやすさに配慮したルートや運賃の設定、時刻表の編成を行うことを位置付けました。また、計画案に位置付けていない路線バスの充実などについても、利用者の状況を踏まえながら、引き続き協議検討をしていくことを新たに位置付けました

くこととしていきます。パブリックコメントで寄せられた意見の主な内容は市ホームページ「アドレシブシティネット(アドレスは一面欄外)」行政資料室(市役所第三庁舎一階)、行政資料コーナー(沼南庁舎一階)で見ることが出来ます。また、7-11117

資料室(市役所第三庁舎一階)、行政資料コーナー(沼南庁舎一階)で見ることが出来ます。また、7-11117

プールの安全対策について (平成18年8月9日現在)

- 埼玉県で発生したプールの事故に関連して、市所有のプール施設を緊急に点検調査し、次のとおり対応しました。
- 施設所有数：70カ所(幼稚園1、小中学校60、高校1、市民プール7、リフレッシュプラザ柏1) ※指定管理者の管理が7施設、その他は市が直接管理
- 対応状況
 - ・8月1日に各施設を点検し、排(環)水口のふたに異常がないことを確認しました
 - ・施設管理者に、安全点検と安全確保の徹底について通知を行いました
 - ・8月4日以降、再度、排(環)水口内部の吸い込み防止金具の設置を再調査し、ひばりが丘市民プールの2プール、明原市民プール、船戸市民プールの計4プールで吸い込み防止金具の未設置が確認されました。これらのプールについては、8月6日、7日、8日に吸い込み防止金具を設置しました
 - ・市営プールの利用については、流水プールの起流装置吸水口付近に監視員の増加など人的対応を行い、利用を継続していますが、今後も各省庁等からの通達等に応じ、状況に合わせた対応をしていきます

沿線を芸術の街に

JOBANアートライン協議会が設立

アート(芸術)を柱として、JR常磐線沿線のイメージアップと沿線自治体の活性化を図るため、上野駅～取手駅間の沿線自治体(台東区・荒川区・足立区・葛飾区・松戸市・柏市・我孫子市・取手市)とJR東日本東京支社、東京芸術大学による協議会が設立されました。

7月25日に台東区上野の同大学で設立総会が開かれ、取手市長を会長とすることや会則などが承認されました。

今後、常磐線沿線で行われるアート関連情報を共同で発信したり、アートライン月間を設けて集中的にPRするなど、参加団体が連携して、沿線内外への情報発信力の強化と沿線の魅力の向上を目指します。

また、市内でも、この協議会設立の動きを受け、商業関係者らによって「JOBANアートラインプロジェクト柏実行委員会」が4月に組織されています。

11月半ばには柏駅東口やアミユゼ柏を中心にイベントを開催しようとする準備が進められています。詳しい内容等は、随時広報などでお知らせ



7月25日に上野で行われた設立総会

協働のシンボルに

柏市民活動センター

ロゴマークを募集

市では、市民公益活動を行っている団体の活動を拠点とする柏市民活動センターを今秋、開設する予定です。オープンを前にセンターをイメージするロゴマークを次のとおり募集します。センターでは、これから市民公益活動を行うおうちや活動体が発展させたいかたに、必要情報を提供したり、相談業務を行ったりします。また、打ち合わせなどに使えるオリジナルのステッカーや会議室、印刷機などを備えた作業室もあり、市民公益活動をより行いやすくするために支援していきます。

あなたのデザインでロゴマークを作ってみませんか。採用されたかた一人に薄謝を贈呈予定です。応募資格 市内在住・在勤のかた

応募資格 市内在住・在勤のかた
〒167-1126 柏市民活動センターへ電話か直接

子どもフリーマーケット

室内での開催なので、暑くても雨が降ってもへっちゃら!みんなで遊びに来てね。
と き 8月20日(日)午前9時半～午後0時半
と ころ 柏市リサイクルプラザリボン館
内 容 子どもフリーマーケット27区画(小・中学生が親子で出店します)、工作コーナー、竹ぼっくり、綿あめ、お買い物券が当たるクイズなど
交 通 柏駅西口から「市内循環」バスで「柏市リサイクルプラザ前」下車、徒歩3分。駐車場もあります
〒167-1126 柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082

メンズセミナー

～生涯現役!「男の道楽人生」
と き 8月30日～10月4日の毎週水曜日午前10時～正午(計6回)
と ころ 田中近隣センター
対 象 市内在住・在勤で55歳以上の男性、先着25人
内 容 その道の先人から人生のたのしみ方を学び、自分ができることを考えます
費 用 無料(実習は実費)
申 込 8月16日(水)午前9時から、田中近隣センターへ電話か直接
〒7133-1000 田中近隣センター ☎7133-1000

カヌー体験教室

と き 9月9日(土)・10日(日)・16日(土)・17日(日)午前9時～11時半(計4回)
と ころ ひばりが丘市民プール
対 象 市内在住・在勤・在学の小学4年生以上のかた、先着15人
内 容 カヌーの安全な乗り方・こぎ方・降り方などの基礎
費 用 1,000円(保険料含む)※初回に徴収
用 意 ぬれてもよい服装(水着、スポーツサンダル・マリッシュューズなどの靴、Tシャツ、短パン)、タオル、眼鏡バンド(眼鏡使用者だけ)、ゴーグル(コンタクトレンズ使用者だけ)
申 込 8月16日(水)午前9時から、スポーツ課(沼南庁舎3階)へ電話か直接
〒7191-7399 市スポーツ課 ☎7191-7399

伝言板

Message Board

催し・講習会

柏陶会作品展 8/30～9/4の10時～20時、柏そごう8階連絡通路。無料。川上☎7167-4865
歌とヴァイオリンとピアノのタペ 8/27の16時～18時、アミュゼ柏。2,500円。鞆飼☎070-6650-0465

会員募集

小半(こなから)俳句会 原則第1(土)正午、永楽台近セ。経験者歓迎。☎1,500円。鳴戸奈菜ほか指導。平松☎7173-8125

山野草「松葉植物愛好会」月1回(日)12時(9月は3日)、松葉近セ。☎300円。久富☎7172-8671

悠悠囲碁 毎(水)9時、布施近セ。初心者～5級ぐらいのかた、5人。☎1,000円、☎600円。岩田☎7134-4970

ラクラクリズム体操 毎(土)11時15分、旭東小。中高年の初心者。☎2,000円、1回500円。無料体験あり。吉久☎7146-6369(18時以降)

文章を楽しく書くかい 第1・3(金)13時、中公。エッセイ・投稿・自分史。☎1,000円、☎1,500円。野口☎7131-1706

英会話「かめの会」 毎(木)10時、アミュゼ柏・中公。中級程度。☎3,000円、☎4,000円。久米☎7164-2064

リズム健康体操「ヘルス・サークル」 毎(水)・(土)13時、中央体育館。☎1,000円、☎700円。井上☎7134-9540

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、①=入会金、②=月会費、③=年会費

女声合唱団「柏プリムラ・エ・コール」 毎(木)10時、柏ビレン近セ。女性。☎1,000円、☎4,500円。三由☎7131-8511

民謡愛好会 第1・3(土)9時半、リフレッシュプラザ柏。60歳以上のかた。経験不問。☎500円、☎1,000円。福田☎7174-2137

バドミントン「タミカシ」 月2回(日)11時、旭町近セ。☎1,000円。見学歓迎。時間・曜日の変更あり。小林☎7107-0930

沼南リズム体操クラブ 毎(金)13時、沼南体育館。☎1,000円、☎1,500円。前田☎7191-6582

千葉県剣道連盟居合道部柏支部 毎(木)18時、柏三小ほか。全日本剣道連盟居合と夢想神伝流。☎2,000円、☎2,000円。福地☎7144-0733

ほほえみの会 第2・4(土)10時、中公。三世代での手話の歌によるボランティア活動やコンサート。☎250円。成田☎7192-1606

バドミントン「エンドレス」 毎(火)11時、北部近セか沼南体育館。初心者・経験者歓迎。☎2,000円。コーチ指導あり。田中☎7133-5229

社交ダンス「ステップ」 毎(水)初心者=10時、中級者=11時、リフレッシュプラザ柏。☎3,000円。日暮☎080-1007-0451

藤心ハーモニカクラブ 第2・4(木)9時、藤心近セ。60歳以上の初心者。☎500円、☎2,500円(管理費込み)。武田☎7172-4836

社交ダンス「柏ソシアール」 毎(土)18時半、布施近セ。中級。女性歓迎。☎1,000円、☎1,000円。中田☎7131-9686

立礼茶の湯の会 第1(火)9時半、沼公。☎1,300円。西村☎7193-3070

陶芸で遊ぼう会 月2回(月)・(火)13時、アミュゼ柏。☎4,000円、☎1,000円。木村☎7149-9490

女声合唱「酒井根グリーンコール」 毎(木)9時半、酒井根近セ。☎1,000円、☎3,000円。丸山☎7166-9722

菜の花句会 第4(土)12時、南部近セ。俳句愛好者のかた。☎1,000円。池尻☎7172-9197

社交ダンス「柏カトリア・ダンスサークル」 月3回(土)18時半、永楽台近セ。基礎を重視。☎2,000円、☎3,000円。秋山☎7169-5720

フラダンス「フラミンゴ」 第1～3(木)19時、豊四季台近セ。初心者。☎1,000円、☎3,000円。高橋☎7145-7718

子ども茶道(裏千家) 月2回(土)10時、根戸近セか松葉近セ。小・中学生。☎1,000円、☎1,500円。佐藤☎7133-3347

日本ガーディアンエンジェルズ柏支部 柏駅周辺パトロール等。☎1,000円、☎3,000円。詳しくは問い合わせを。川鍋☎080-5651-1473

ペン習字「くきの会」 月2回(金)10時、アミュゼ柏。初心者歓迎。☎1,000円、☎2,000円。安達☎7133-1853(19時以降)

右上に続く

左下から続く
手編み「弥生会」 第2・4(水)10時、中公。☎2,000円、☎1,700円。盛武☎7133-8839
洋画会「ひまわり」 第1・3(月)13時、中公。初心者。☎3,000円、☎3,000円。見学可。小松☎7133-2552
増尾カントリーダンスクラブ 月4回(木)10時、リフレッシュプラザ柏。☎2,000円。福田☎7163-2076
水彩・油彩「炎の会」 毎(水)9時半、西原近セ。初心者～ベテラン。☎1,000円、☎4,000円。干川☎7152-8393
英会話「みそじ会」 毎(木)10時、松葉近セ。年齢・レベル不問。☎2,000円、☎4,000円。外国人講師。竹原☎7131-8802(16時前後)
社交ダンス「すみれ会」 毎(土)15時、中公。☎1,000円、☎2,500円。赤坂☎7167-8401
社交ダンス「YUCHIダンスサークル」 毎(木)15時、永楽台近セ。初心者。1回500円。山本☎090-7231-8904
バレーボール「柏クラブ」 毎(土)9時、旭町近セ。年4・5回大きな大会に出場。☎1,000円。佐伯☎7148-5254
謡曲「土謡会」 第2・4(土)9時、南部近セ体育館。1回100円。石田☎7174-4233
千葉中国文化交流会 第1～3(土)12時、旭町近セ。中国語入門。初心者。未経験者可。☎2,500円。山口☎7169-1688

健康体操「あゆみサークル」 毎(水)15時、新田原近セ。簡単なラテンダンスも。☎1,000円、☎2,000円。水野☎7167-9025
中学生英会話サークル 毎(木)18時、SDA柏キリスト教会。☎4,000円。講師は米国人中学英語教師。宮本☎7176-4318
女声合唱団「りら」 毎(水)15時、南部近セ。女性。☎3,000円。畑佐☎7173-9526
ドイツ語学習のためのルター訳バイブル講読会 毎(水)10時、中公。無料。山本☎7132-6072
デコパージュ・大人のぬり絵「スタジオH.S.T.」 第2・4(水)13時、中公。☎3,000円。島田☎090-8516-7133
カントリーダンス「ファンカントリー」 第1・3(水)=初級、第2・4(水)=中級、いずれも15時、中公。☎3,000円。寒川☎7143-9748
社交ダンス「タイム・ステップ」 毎(土)9時、中公。年齢不問。☎1,000円、☎4,500円。講師はプロC級ペア。鈴木☎7167-3826
女声コーラス「コール四季」 毎(金)9時半、豊四季台近セほか。女性。☎1,000円、☎4,000円。中島☎7143-9576
沼南琴の会 第2・4(木)13時、沼公。☎2,500円。山田☎7193-1383
琴柏会 第1・3(金)15時、アミュゼ柏。☎3,000円。阿部☎7174-1534

着付け「きもの文化歴史風俗研究会」 第2・4(土)12時、アミュゼ柏。初心者。無料。小川☎7164-5120
ソフトバレーボール「高西レッズ」 毎(土)11時、高柳西小。☎100円。世永☎7172-7759
毛筆・ペン習字「節香会」 第1・2・4(水)15時、新田原近セ。初心者歓迎。☎1,000円、☎2,500円。高柳☎7163-4787
かたくり自衛術同好会 毎(木)15時、南部近セ。☎2,500円。無料講習2回あり。西村☎7192-0050
フラダンス「サン」 第2・4(水)10時、船戸会館。☎2,500円。片桐☎7131-3891
筆ペン「火曜会」 第1・3(水)18時半、中公。☎1,000円、☎1,000円。永井☎7164-3253
太極拳「健気会」 月4回(木)13時半、沼南体育館。初心者。☎2,500円。小島☎7192-1552
毛筆・ペン習字「つくしんぼ」 月4回(水)18時、千代田近セ。幼児～一般。☎1,000円、☎2,700円。米村☎7164-5553
カラオケ「スマイル」 月2回(土)12時、豊四季台近セほか。中高年演歌愛好者。初心者歓迎。☎1,000円、☎1,500円。指導あり。高野☎7148-5770
青森ねぶたハネト同好会 第3(日)15時、利根川河川敷ほか。無料。小林☎090-1463-5760
◎日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください

中央公民館のパソコン講座
※会場は中央公民館。費用は②・③・④は100円(CD-R代)、その他は無料。⑦はDOS-Vの初期化したデータの入っていないフロッピーディスク1枚の持参を。講師はパソコンボランティア

Table with 4 columns: 講座名, とき, 対象, 内容
① 初心者のインターネットとメール教室
② エクセル初心者講座
③ 名簿と連絡網作成講座
④ エクセル基礎講座(関数編)
⑤ パソコンに触ってみよう講座
⑥ インターネットとメールを始めよう講座
⑦ オートシェイプで描く楽しい絵の講座
申し込み
各講座ごとに、往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①～③は8月23日(水)、④～⑦は8月24日(木)までに郵送で(必着) ※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は、各締め切り日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。①・②・⑤・⑥は以前に受講したかたは応募できません

かしわ環境ステーションの催し 9月

Table with 5 columns: 催し, とき, ところ, 内容, 申し込み
① 手賀沼ガイド養成講座
② サロン「企業の環境活動を知る」

「かしわ環境写真展」作品募集
環境をテーマに、市民の皆さんに「見せたい」「知らせたい」「訴えたい」メッセージを募集します。
応募期間第1期=9月30日(出)まで※最終締め切り=来年4月30日
応募方法L判～はがきサイズのプリントを指定の用紙にはり、メッセージ(200字程度)を書いて、〒277-0054南増尾56-2 かしわ環境ステーションへ、郵送するか直接持参を
その他応募写真は市内で開催されるイベントなどで展示されます。また来年6月の環境月間期間中に、「かしわ環境写真展」を行う予定です
◎詳しくはホームページを参照するか問い合わせを
圏かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時、月曜休館)

講座・講演

新富カレッジ・フォー・ウィメン(女性講座)「だんだん“自分”になっていく」

とき9月5日～10月3日の毎週火曜日午前9時半～11時半(計5回)と
 ところ新富近隣センター 対象市内在住・在勤の20～65歳ぐらいの女性、先着40人 内容「戦後日本社会と女性」「ケアと女性」「涙と笑いの人生講談」などから自分の生き方をデザインします 費用無料 申し込み8月16日(水)午前9時から、新富近隣センターへ電話か直接 〆新富近隣センター 〆7145-1945

楽しい絵本のせかい

とき9月6日(水)午後2時～3時と
 ところほのぼのプラザますお 対象市内在住のかた、先着20人 内容絵本「かぐやひめ」「きょだいなきょだいな」の読み語り 費用無料 申し込み当日、会場へ直接 〆ほのぼのプラザますお 〆7170-5570

パソコン経理講座

とき①9月9日～23日②10月14日～28日③11月11日～25日の各毎週土曜日午後1時半～4時半(各計3回)と
 ところ勤労会館 対象市内在住・在勤のパソコン操作ができる勤労者か求職者で、経理に関する知識がありパソコンを実務に生かしたいかた、①～③各11人 内容中小企業向け会計ソフト「弥生会計2000」による日常会計処理等を学びます※①～③の講座内容は同じ 費用500円(テキスト代) 申し込み往復はがきに「パソコン経理講座希望」と明記し、希望日程(①～③のいずれか1つ)・住所・氏名・年齢・電話番号・パソコン経験の程度・この講座をどのように生かしたいかと返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所商工課へ、8月28日(月)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選 〆商工課 〆7167-1141

子育てセミナー「エンジョイ・親子タイム」

とき9月12日～26日の毎週火曜日午前10時～11時半(計3回)と
 ところ南部近隣センター 対象市内在住で、0～1歳児の保護者、先着20人

■沼南公民館の催し		※費用は無料。申し込みは当日、会場へ直接		
催し	とき	定員	内容	
①電車好きあつまれ!「鉄道模型運転会」	8月19日(土)午後1時～4時半・8月20日(日)午前10時～午後4時	—	模型車両運転コーナー	会場内にあるものや持参した模型車両を走らせませす。テレビカーでの模擬運転体験もできます
			乾電池で走る機関車試乗会	わずかな距離ですが、乾電池だけで動く機関車の試乗ができます
②オープンカレッジ・詩の講座「時空を超えて」	8月30日(水)午後1時半～3時半	先着528人	電車パーパークラフト体験教室	詩人・船木俱(とも)子さんを講師に迎え、作品の語りや朗読を交えながら、詩の不思議・おもしろさを探ります

〆沼南公民館 〆7192-1111

内容0～1歳児の特徴や親子遊びなどについて学びます 費用無料 申し込み8月16日(水)午前9時から、南部近隣センターへ電話か直接 その他保育あり。2歳以上、定員9人※希望者には9月6日(水)午前10時～11時に説明会あり 〆南部近隣センター 〆7173-1000

ホームページ作成講座

とき9月12日～10月3日の毎週火・金曜日午後6時半～8時半(計7回)と
 ところ勤労会館 対象市内の中小企業主、市内在住・在勤の起業しようとしているかたで、パソコン操作ができビジネスに生かしたいかた、11人 内容「ホームページビルダー」を使い、ビジネスに必要なホームページの作成方法を学びます 費用2,000円(テキスト代) 申し込み往復はがきに「ホームページ作成講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・業務内容・パソコン経験の程度・この講座をどのように生かしたいかと返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所商工課へ、8月31日(木)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選 〆商工課 〆7167-1141

身体に障害のあるかたのためのゲーブルゲーム講習会

とき10月2日・23日、11月6日の各月曜日午前10時～11時50分(計3回)と
 ところ身体障害者福祉センター・中央体育館 対象市内在住で、18歳以上の肢体不自由のかた、視覚・聴覚に障害があるかた、先着25人 内容スティックで点数ゾーンにボールを転がし得点を競う室内ゲーム

費用無料 用意する物運動できる服装・上履き・タオル 申し込み8月16日(水)午前9時から、ボランティアセンター分室へ電話かファクスで※9月8日(金)に締め切ります その他車いす用リフト付き送迎バスの希望者は、8月31日(木)までに申し込みを※希望者多数の場合は乗車できないことがあります 〆ボランティアセンター分室 〆7165-0880・FAX7165-1355

聞こえない・聞こえにくいかたのための健康講座

とき10月5日・11月2日・12月7日の各木曜日午後1時半～3時半(計3回)と
 ところ身体障害者福祉センター 対象市内在住で18歳以上の聴覚障害者、先着20人 内容講義や実技(ストレッチ・筋力アップ運動)を通して、運動の基礎知識や自宅でできる方法を学びます 費用無料 用意する物動きやすい服装、上履き(運動靴) 申し込み8月16日(水)午前9時から、ボランティアセンター分室へファクスか直接※8月31日(木)までに申し込みを その他自力通所が困難なかたに送迎バスあり※希望者多数の場合は乗車できないことがあります 〆ボランティアセンター分室 〆7165-0880・FAX7165-1355

県立沼南高等学校学校開放「コンピュータ基礎講座」

とき10月21日～11月25日の毎週土曜日午前9時～正午(11月4日を除く、計5回)と
 ところ県立沼南高等学校 対象初心者、30人 内容基本操作・インターネット・年賀状の作成など 費用1,500円 申し込み

往復はがきに「学校開放講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒270-1445岩井678-3 沼南高等学校へ、9月8日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選 〆詳しくはホームページ(http://www.chiba-c.ed.jp/shonan-high/)をご覧ください 〆沼南高等学校 〆7191-8121

催し

アゴラコンサート「天使の調べ」

とき8月19日(土)午後0時20分～0時50分と
 ところさわやかちば県民プラザ 内容藤田沙弥子さんによるハーブの演奏 費用無料 申し込み当日、会場へ直接 〆さわやかちば県民プラザ事業課 〆7140-8615

下総航空基地ウォーキング

とき9月9日(土)午前9時半～午後1時※荒天中止と
 ところ海上自衛隊下総航空基地(藤ヶ谷) 定員先着200人※小学生以下は保護者同伴 内容滑走路・誘導路など、約7キロメートルのウォーキング 費用無料 申し込み8月21日(月)午前8時半から、海上自衛隊下総教育航空群司令部広報室へ電話で その他車での来場はなるべくご遠慮を。基地の敷地で持参した昼食を食べることができます 〆海上自衛隊下総教育航空群 〆7191-2321

平和のための戦争展

とき展示=8月25日(金)～27日(日)午前10時～午後5時(25日は正午から、27日は午後4時半まで)、映画会・平和文化集会=8月26日(土)・27日(日)午前10時～午後4時45分と
 ところ中央公民館 内容「東葛の戦争と戦後」等、戦時中や戦後・平和に関する展示、映画会「はだしのゲンⅢ」、歌・朗読・コンサート、講演会など 入場料無料 〆平和のための戦争展「とうかつ」実行委員会 〆7145-1291

「ぷりていウーマン」上映会

とき9月29日(金)①午前10時半②午後2時半③午後6時半からと
 ところアミュゼ柏 入場料999円 〆詳しくは問い合わせを 〆千葉県高齢者生協東葛北地区 〆7148-7677

さわやかちば県民プラザ		9月
ホール		
とき	催し・入場料・問い合わせ	
24日(日) 14時	流山市音楽家協会 定期演奏会 全自2,000円(小・中学生1,500円) 熊坂 〆7158-0238	
※4日(月)・5日(火)・11日(月)・19日(土)・25日(月)は休館		
ギャラリー		
とき	催し・問い合わせ	
1日(金)～14日(木)	フォト・スリ・柏かわせみの会 写真展 長内 〆090-2227-4309	
12日(火)～17日(日)	柏彩友会 水彩画展 杉山 〆7132-1559	
16日(土)～24日(日)	柏葉写真クラブ 写真展 高荒 〆7133-1882	
21日(木)～27日(水)	手びねり会 陶芸作品展 吉岡 〆7154-3012	
27日(水)	彩画会 中村 〆7176-2231	
28日(木)～10月5日(木)	県民芸術祭参加 千葉デザイン展2006 向後 〆047-303-5263	

市民文化会館		9月
日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ		
大ホール	2日(土) 13時	マスクプレイミュージカル 全指S席3,000円 A席2,500円 B席2,000円 劇団飛行船 〆03-5826-1500
	22日(金) 18時半	瀬川瑛子コンサート 全指S席6,000円 A席5,000円 B席4,000円 MIN-ONチケットセンター 〆03-3226-9999
アミュゼ柏		
日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ		
5日(火) 19時	星洋二・青島広志コンサート 全自2,000円 柏こども支援センター 〆7144-6454	
9日(土) 14時	箏 岡本と志子リサイタル 全自2,000円(小・中学生無料) 岡本 〆7146-5937・山口 〆7191-0825	
22日(金) 18時半	ピアノ ジョイント コンサート 鈴木 〆7167-6805	

市民ギャラリー		9月
開催期間 催し		
2日(土)～5日(火)	炎の会(水彩・油彩)	
6日(水)～9日(土)	NHK文化センター パステル画作品展	
10日(日)～13日(水)	輪の会発表会(油絵)	
14日(木)～17日(日)	陶芸作品展 展示会	
18日(月)～21日(木)	山内白葉展	
22日(金)～25日(月)	写真ゼミ「四季彩」作品展	
26日(火)～30日(土)	柏アマチュア美術展	
開館時間10時～20時。各催しの初日は12時から、最終日は18時まで 休館日なし 入場料無料 問い合わせ市民ギャラリー(高島屋ステーションモール8階) 〆7148-2211・文化課 〆7191-7403		

プラネタリウム		9月
「月」 「物語：竹取物語」		
とき	9日(土)13時半・15時半と10日(日)・24日(日)11時・13時半・15時半	
ところ	図書館本館2階	
入場料	無料	
〆中央視聴覚ライブラリー 〆7167-2224		
図書館		9月
おはなし会 毎週木曜日16時～16時半		
〈休館日〉 沼南・高柳の各分館=毎週月曜日(18日を除く)、19日(火) 本館と上記以外の分館=毎週月曜日、19日(火)・23日(土)		
〆図書館本館 〆7164-5346		

シニア倶楽部



■各施設の講座

催し	とき	対象	内容	費用	申し込み	ところ・問い合わせ
①介護予防講座「元気で楽しく生き生きと」	9月4日・25日、10月2日・16日の各月曜日午後1時～2時半(計4回)	市内在住で60歳以上のかた、先着25人	元気体操・歌・ゲームなど	無料	8月31日(木)までに、南部老人福祉センターへ電話か直接	南部老人福祉センター ☎7176-6151
②介護予防のための「アクリル毛糸のたわし作り」	9月5日・12日・19日の各火曜日午前10時～正午(計3回)	市内在住で60歳以上のかた、先着20人	かぎ針を使ってアクリル毛糸のたわしを編みます	100円(アクリル毛糸代)	8月31日(木)までの午前10時～午後4時に、柏寿荘へ電話か直接	柏寿荘 ☎7131-9511
③藤心いきいき学級～プラス思考で、笑顔の花咲かせよう～	9月12日～10月17日の毎週火曜日午前9時45分～11時45分(計6回)	市内在住で65歳以上のかた、先着40人	「生きる喜びを歌声にのせて」「口元体操と秋メニュー作り」「館外学習・おやき学校体験入学」など	無料(館外学習は実費)	8月16日(水)午前9時から、藤心近隣センターへ電話か直接(土・日曜日は除く)	藤心近隣センター ☎7176-3700

※②は8号のかぎ針の持参を

南柏駅東口エスカレーターが開通

バリアフリー施設整備の一環として進めていた、南柏駅東口のエスカレーター工事が完了し、8月18日(金)午後2時から開通する予定です。

引き続き、南柏駅西口のエレベーター工事を予定していますので、ご協力をお願いします。

☎企画調整課 ☎7167-1117

がん患者の家族を支援するための研究の協力者を募集

国立がんセンターでは、「がん患者のご遺族のストレスとその対処に関する研究」に協力していただけるかたを募集します。

とき8月21日(月)から※日程相談ところ国立がんセンター東病院臨床開発センター(柏の葉6丁目) 対象配偶者をがんで過去10年以内に亡くされた20～74歳のかた、先着50人 内容精神保健の専門家による面接調査(約2時間) 申し込み月～金曜日午前9時～午後6時に国立がんセンター東病院臨床開発センター精神腫瘍学開発部へ電話で その他謝礼あり 同病院臨床開発センター精神腫瘍

学開発部 ☎7134-7013・企画調整課 ☎7167-1117

年金・労働問題の無料相談

千葉県社会保険労務士会東葛支部では、9月から年金・労働問題に関する無料相談(1人約30分)を受け付けます。

とき第2・第4日曜日午前10時～午後3時 ところ千葉県社会保険労務士会東葛支部事務局(松戸市) 定員各日先着10人 申し込み同会東葛支部事務局へ電話で予約を ☎同会東葛支部事務局 ☎047-345-9992(午前10時～午後3時。土・日曜日、祝日を除く)



産休代替臨時保健師・助産師

対象保健師が助産師の資格があるかたで、パソコンが得意運転免許証を持っているかた、1人 勤務場所健康管理センター 勤務時間月～金曜日午前8時50分～午後4時50分 勤務内容妊婦相談・乳児健診・健康相談・地域活動など 賃金(時給)1,350円※交通費は別途支給 申し

込み8月31日(木)までに、健康推進課へ電話で※後日、履歴書・資格免許書を提出。面接あり ☎健康推進課 ☎7164-3333

医療公社の職員

職種・人数①常勤看護師②非常勤介護職員、各2人 勤務場所①=介護老人保健施設はみんぐ②=介護老人保健施設はみんぐ・北柏デイサービスセンター 勤務時間①=午前8時～午後5時(日勤)・午後4時半～翌日午前9時半(夜勤)②=午前8時～午後5時 給与等柏市医療公社の規定による 申し込み写真ははった履歴書を、〒277-0825布施1-3 介護老人保健施設はみんぐへ、8月31日(木)までに郵送(必着)するか直接持参を 選考方法書類審査と面接 ☎介護老人保健施設はみんぐ ☎7134-0660

教育相談訪問指導員

対象22～35歳で、小・中学校教諭1種・2種普通免許状を持っているか、大学・大学院で心理学を学んだかた、1人 勤務場所増尾西小学習相談室 勤務時間火・水・木曜日から水・木・金曜日の週3日午前9時～

9月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

※申し込みは「ぞうり作り」は8月17日(木)、その他は8月16日(水)のいずれも午前9時半から、同館へ電話で

裂き織り教室・バッグ作り	1日(金)午前10時～午後4時、8日(金)・22日(金)午前10時～午後3時(計3回)。先着10人。700円
サイズ直し(ズボン・スカート)	9日(土)午前10時～午後1時。先着10人。無料
自転車修理教室(パンク修理)	12日(火)午前10時～正午。先着10人。無料
ネクタイからポシェット	13日(水)午前10時～午後4時。先着15人。240円
ぞうり作り(申し込み日に注意)	14日(木)・21日(木)午前10時～午後4時。各先着15人。100円
和布からベスト	15日(金)・29日(金)午前9時半～午後4時(計2回)。先着10人。300円
包丁研ぎ教室	24日(日)午前10時～正午。先着10人。無料
なんでも修理教室(時計・アイロン・おもちゃ等)	24日(日)午後1時～3時。先着6人。無料
ペーパークラフトブローチ作り	30日(土)午前10時～正午。先着15人。100円

会員募集中 リサイクルプラザリボン館 サポータークラブ

リボン館と一緒に活動していただけるかたを募集しています。詳しくは同館へお問い合わせください。

☎ 柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082(月曜休館)

午後4時 勤務内容不登校児童・生徒が学校に復帰するまでの支援活動(学校訪問・家庭訪問・学習支援・スポーツ活動) 報酬(日額)8,000円※交通費を含む 申し込み写真ははった履歴書と教員免許状か大学等卒業証書の写しを、〒277-8503 柏市教育委員会教育研究所へ、9月30日(土)までに郵送で(必着) ☎教育研究所 ☎7191-7387

こどもの広場

①とき②対象③費用④申し込み

光ヶ丘児童センター ☎7170-7600 ▶くるくるまわれ!体操人形=回転する人形のおもちゃを作ります=①8/23(水)午前9時半～11時半②小学生(2年生以下は保護者同伴)、先着20人③200円④8/16(水)午後2時～☎で

南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時) ▶縁日ごっこ=魚釣りゲーム・的当て・工作など=①8/25(金)午前10時半～11時半②幼児～小学3年生(未就学児は保護者同伴)、先着30人③無料④8/16(水)午後2時～☎で ▶夏休み親子で作ろう!おもしろ工作=ぼっくり馬、回転人形などを作ります=①8/25(金)午後1時～3時②小学1～3年生の親子、先着15組③200円④8/17(木)午後2時～☎で

永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050 ▶さわると光るイライラ棒=小箱に豆電球や針金を仕掛けてゲームを作ります=①8/24(木)午後1時半～3時半②小学3年生以上、先着20人③300円④8/16(水)午後2時～☎で

新田原近隣センター ☎7167-1276 ▶夏休み子どもシアター=ディズニー映画「チキン・リトル」を鑑賞します=①8/24(木)①午前10時～11時半②午後1時半～3時②幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、各回先着100人③無料④当日、会場へ直接

田中近隣センター(豊四季台児童センター ☎7144-5363) ▶おもしろ万華鏡=ピース入りの万華鏡を作ります=①8/25(金)午後1時半～3時半②小学3年生以上、先着20人③300円④8/16(水)午前10時～☎で

旭町近隣センター ☎7144-8900 ▶旭町夏休み子どもシアター=宮沢賢治の童話のアニメ映画を鑑賞します=①8/29(火)午前10時～11時半②地域の幼児～小学3年生(未就学児は保護者同伴)、先着40人③無料④8/16(水)午前9時～☎か直接 ※車での来場はご遠慮を

高柳児童センター ☎7190-1348 ▶ちびっこ縁日=手作りヨーヨー・風車の帽子・的当て・魚釣りなど=①8/24(木)午前10時～11時半②幼児～小学3年生(未就学児は保護者同伴)、先着70人③無料④当日、会場へ直接

▶ちびっこ縁日のスタッフ募集

お店やゲームコーナーのお手伝いをしてくれるかた=①8/24(木)午前9時半～正午②小学4年生～大人、先着15人③無料④8/16(水)午後2時～高柳児童センターへ☎か直接

豊四季台児童センター ☎7144-5363

▶おばけやしき&児童センターまつり=ちよっぴり怖いお話コーナー・おばけやしき・縁日コーナー※飲み物などの販売あり=①8/24(木)午後0時半～3時②どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着200人③無料(飲み物などは実費)④当日、会場へ直接 ▶行こう!ミクロの世界へ=ペットボトルで顕微鏡を作り、葉の葉脈などを観察します=①8/27(日)午後1時半～3時②小学生(2年生以下は保護者同伴)、先着20人③無料④8/16(水)午後2時～☎で

永楽台近隣センター ☎7163-1201

▶地域ぐるみで子育て支援「WAKU2親子体験講座」(後期)=人形やおもちゃの制作・料理などを通し、手作りの大切さやメディアとの付き合い方などを親子で体験しながら学びます=①9/7～10/26の毎週木曜日午前10時～11時45分(計8回)②市内在住・在勤の平成15年4月2日～平成16年4月1日に生まれた幼児と保護者、先着25組③1,000円程度(材料費)④8/17(木)午前9時～☎か直接※前期の受講生は参加できません

県立手賀の丘少年自然の家(園教育研究所 ☎7191-7387)

▶不登校児童生徒支援「あすなろキャンプ」=宿泊体験、飯ごうすいさん、職場・福祉体験活動、手賀沼環境学習、バス遠足など=①10/18(水)～20(金)(2泊3日)②市内在住の小学4年生以上で、病気以外の理由で長期にわたり学校を休むかその傾向があり、母子分離が可能な児童・生徒※宿泊が難しい場合は相談を③無料④10/2(月)までに各小・中学校の担任へ※10/11(水)午後1時半から、青少年センターでオリエンテーションあり



情報館

※見出しが色刷り(二重線)のものは市からのお知らせです

Information

お知らせ

認知症(痴ほう)介護相談・交流会

とき①8月19日(土)午後1時半～3時半
②9月2日(土)午後0時半～2時半
ところ①=介護老人保健施設はみんぐ
②=永楽台近隣センター **対象** 家庭か職場で認知症のかたを介護しているかた **内容** 個別相談、経験者との話し合い、情報交換 **費用** 無料
申し込み 前日までに各在宅介護支援センターへ電話で ①=北柏地域在宅介護支援センター(はみんぐ) ☎7134-5225・②=南柏地域在宅介護支援センター(マーガレットヒル) ☎7171-7500

景観のワークショップ参加者を募集

市では景観まちづくり条例による地域別景観形成ガイドラインを策定していますが、今回沼南地域の現況調査をし、ガイドラインを検証します。この検証は、市民の皆さんが調査し意見を述べるワークショップ形式で行います。

ときワークショップ=9月～12月の毎月1回程度(平日の予定)、現況調査=9月の予定(日程等は未定、応相談) **対象** 市内在住で景観や街並みに興味があるかた、先着20人程度※応募状況により増員あり **応募方法** はがきに「景観のワークショップ参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、8月31日(木)までに〒277-8505 柏市役所都市計画課(市役所第1庁舎4階)へ郵送(当日消印有効)するか、メール(toshikeikaku@city.kashiwa.chiba.jp)か直接 ①都市計画課 ☎7167-1144

木造住宅簡易耐震診断・住宅バリアフリー相談会

とき9月3日(日)午前10時～午後4時
ところ中央公民館 **対象** ①簡易耐震診断=昭和56年以前に建築された

木造住宅(在来工法)を所有するかた、先着25人②相談会=住宅のバリアフリーを考えているかた(住宅の種類・建築年数は不問) **内容** ①=一級建築士による住宅の耐震診断②=バリアフリー化の相談 **費用** 無料
申し込み 8月16日(水)午前9時から、建築住宅課へ電話で ①建築住宅課 ☎7167-1147

特別児童扶養手当の所得状況届を忘れずに

特別児童扶養手当を受給しているかたは、所得状況届と手当証書を9月11日(月)までに障害福祉課(市役所第1庁舎2階)か保健福祉課(沼南庁舎1階)へ提出してください。

提出期限を過ぎると、年内に手当を受けられなくなることがあります。該当者にはすでに通知しましたが、届いていない場合はご連絡ください。 ①障害福祉課 ☎7167-1136

スポーツ奨励金制度・スポーツ顕彰

市では、市民のスポーツに対する意識を高め競技力を向上させるため、全国大会等に出場する個人・団体に奨励金を交付するとともに、優秀な成績を収めたかたに顕彰を行っています。

対象となる大会 ①国際大会(オリンピック等の国際的規模のもの) ②全国大会(県予選会・選考会などの選抜手続きを経る全国的規模のもの)

▶大会等出場奨励金制度 **対象** 市内在住・在勤・在学中、前記の①か②の大会に出場する個人・団体 **奨励金の額** ①=個人:3万円、団体:出場者数に3万円を乗じた額(30万円を限度) ②=個人:15,000円、団体:出場者数に15,000円を乗じた額(15万円を限度) **申請方法** 申請書、予選大会の要項・結果の分かるもの、全国大会等の要項・出場登録の分かるものを持って、全国大会等の開催日の1週間前までに、スポーツ課(沼南庁舎3階)へ直接

納期限は8月31日(木)

市・県民税の第2期 ①収納課 ☎7167-1122
国民健康保険料の第3期 ①保険年金課 ☎7167-1129
介護保険料の第3期 ①介護保険管理室 ☎7167-1134

※口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

▶スポーツ顕彰 **対象** 市内在住・在勤・在学中、平成17年9月1日～平成18年8月31日に行われた大会で、①=入賞②=3位以内に入賞したかた **顕彰** 10月9日(月)に中央体育館で、顕彰記念楯の授与を行います **申請方法** スポーツ顕彰候補者推薦調書、要項等大会の概要がわかるもの、賞状のコピー等成績の確認できるものを持って、9月8日(金)までに、スポーツ課(沼南庁舎3階)へ直接 ①詳しくは問い合わせを ②スポーツ課 ☎7191-7399

来年度の市民ギャラリーの使用申し込みを受け付け

市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階)の平成19年4月1日～平成20年3月31日の使用申し込みを9月から受け付けます。

対象 美術作品等の発表を目的とし、次のいずれかに該当するかた①市内在住の個人②市内に事務所や活動の拠点があり、会員や出展者の過半数が市内在住の団体かサークル **使用料** 1日=16,800円※入場料の徴収や展示品等の販売をする場合は33,600円 **申し込み** 9月1日(金)から文化課(沼南庁舎3階)で配布する所定の申込書に必要事項を書いて、9月29日(金)までに文化課へ直接持参を※申し込みは1個人か1団体につき1回だけ。応募者多数の場合は抽選。書類に偽りがあった場合は無効 ①文化課 ☎7191-7403

小作地所有状況の縦覧

とき9月1日(金)～29日(金)午前8時半～午後5時 **ところ** 農業委員会事務局(市役所第2庁舎4階) **内容** 8月1日現在の小作地の所有状況 ①農業委員会事務局 ☎7167-1549

基本健康診査登録者の肝炎ウイルス検診が終了

平成14年度から節目検診(40～70歳の5歳刻みで基本健康診査と合

わせて行う検診)として行ってきた肝炎ウイルス検診は、平成18年度で終了します。このため、節目検診で受診する機会を逃した75歳までのかたで、肝炎ウイルス検査をご希望のかたはお問い合わせください(検査の受診券の交付が必要です)。

費用 1,000円(基本健康診査と同日受診の場合) ①健康推進課 ☎7164-3333

建築物防災週間

8月30日(水)～9月5日(火)は建築物防災週間です。火災・地震などの災害は、いつ起こるか分かりません。またその災害で、建物という財産だけでなく、貴重な人命も失われることがあります。この機会に、家具や家電の転倒防止など、身近なところから防災について考えてみましょう。

①建築指導課 ☎7167-1145

原爆被爆者二世の健康診断

対象 県内在住で、原爆被爆者の実子のかた **とき** 来年3月10日(土)まで **費用** 無料※検査の種類により一部自己負担あり **申し込み** 住所・氏名・生年月日・電話番号と被爆者である親の氏名・住所・被爆者手帳番号を書いたものを封筒に入れ、〒260-8667 千葉県健康福祉指導課援護恩給室へ、来年2月10日(土)までに郵送で(当日消印有効)※後日受診書などを送付。希望者多数の場合は昨年度未受診者を優先 ①千葉県健康福祉指導課 ☎043-223-2349

個人事業税の納付を

個人事業税(第1期分)の納期限は8月31日(木)です。納付書は8月中旬に発送しますので、お早めに最寄りの金融機関で納付してください。

①柏市税事務所 ☎7147-1231

わが家の犬・猫写真コンクール

応募資格 県内在住のかた(プロ・アマ、年齢不問) **応募方法** 封筒に「わが家の犬・猫写真コンクール」と明記し、写真(L判、すべてに住所・氏名・電話番号を記入)3枚以内にしつけなど適正飼育についてのコメント(400字詰め原稿用紙1枚以内)を添えて、〒260-0001千葉市中央区都町463-3 千葉県動物保護管理協会へ、8月31日(木)までに郵送で(必着) ①詳しくは問い合わせを ②千葉県動物保護管理協会 ☎043-214-7814

交通安全の集い

とき 9月29日(金)午後1時半～4時
ところ 市民文化会館大ホール
定員 1,200人(全席指定)
内容 交通安全教室、演歌歌手原田悠里・北山たけしの歌謡ショー
費用 無料
申し込み 往復はがきに「交通安全の集い希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・交通安全協会会員は会員番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0835松ヶ崎722-1 柏警察署内交通安全協会事務局へ、8月25日(金)までに郵送で(当日消印有効)※応募は1人1通。1通につき2人まで。応募者多数の場合は抽選

①交通施設課 ☎7167-1304
②柏交通安全協会 ☎7148-0300



原田悠里



北山たけし

花と緑の教室

とき 9月6日(木)午後1時半～3時半
ところ 勤労会館
対象 市内在住のかた、32人
内容 トロピカルな寄せ植えで夏のなごりを楽しみます
費用 2,000円
申し込み 往復はがきに「花と緑の教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0001呼塚新田204-2 柏市みどりの基金へ、8月21日(月)までに郵送で(当日消印有効)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選

①柏市みどりの基金 ☎7160-3120





8月5日
手賀沼
花火大会

7月29日・30日
柏まつり



柏の夏はお祭り盛り!

8月1日、柏2丁目の住友生命ビル3階に「ハローワークプラザ柏」がオープンしました。プラザ内には求人情報を見られるパソコンが30台。このほかにも雇用・能力開発機構千葉センターの能力開発支援アドバイザーによる職業相談窓口などがあり、仕事探しの強い味方となることでしょう。



「働きたい気持ち」応援します ハローワークプラザが新設

燃えた!盛り上がった!——。7月29日・30日、柏駅東西で行われた柏まつりは、68万人の人出となり、みこしにねぶたに露店にと、今年も盛大ににぎわいました。30日の朝には手賀沼の群生地ではす祭りが開催。船に乗って植生の中に分け入ると、大きな葉の間から鮮やかに開いた花が間近に迫り、そのたびに「わあっ、きれい!」と歓声があがっていました。夏本番となった8月5日には、夏の夜の風物詩・手賀沼花火大会が開催。迫力ある音と華やかな光の競演に39万5千人が魅了されました。

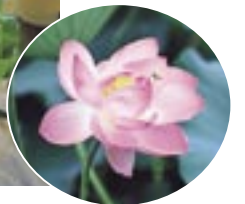


街かど NEWS

このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集!詳しくは広報広聴課 ☎7167-1119へ



7月30日
はす祭り



レイジョモ 応援団

№. 17 夏を乗り切り、さあ J1 へ

夏本番! J2リーグは現在第3クールに突入している。第4クール合わせても今シーズン残すところあと18試合。長いJ2リーグ戦、あらためて数字でみると残り少なく感じる。

開幕から柏レイソルは上位キープ。このままJ1昇格!といきたいのだが、まだ楽観はできない。なぜなら、なかなか首位独走とまでいけてないからだ。首位堅守。あくまで上位グループチームの1角を担っているだけで勝ち点差も力も拮抗(きっこう)している。毎回キツイ試合の中、疲れた足を動かせるのはサポーターの声のお陰だと選手達は言う。

ちなみに残り18試合中、柏でのホーム試合は8試合しかない。「レイソルがJ1に再昇格した2006年の試合を見

に行った時は〜」なんて後年話せるチャンスが少なくなってきた。どちらにしても柏のスタジアムへ足を運ぶことをお薦めする。

さて、今回の注目選手は…背番号22、鈴木達也(写真)。5月にけがで戦線離脱し先日復帰。柏のスピードスターが帰ってきた。たまった鬱憤(うっぷん)をこの夏に吹き飛ばせ!!!

翌々月はJ2優勝、J1昇格カウントダウンコラムを書けることを願うナラヨシタカでした!(DJナラヨシタカ記)



(C) KASHIWA REYSOL

かしわっ子 探検隊

Vol.17 富勢東小学区
〜地元でお宝発見〜

私たちが
紹介します!

富勢東小学校6年
金子 曜大
成嶋 夏実
坂巻 優悟



今回私たちがお邪魔した後藤敏さんのおうちは、室町時代から続いた「名主」という地主さんの家で、富勢地区にたった2軒しかなかったうちの1軒だそうです。建物は、200年くらい前に建てた家屋と聞いてびっくりしました。玄関は土間でした。屋根はかやぶきですが、かやぶきを職人さんがもういないので、鋼板でおおっています。

うちの中には、昔から伝わる古い「お宝」がありました。

鴨居には黒光りする木の箱が掛けてあり、中に家紋の描

かれた立派なちょうちんが入っていました。昔は大事な催しするときなどに使ったそうです。

また、玄関から入った正面のところには、なにやら古い看板がかかっていた。昔のひらがなで「めぐすり」と書いてあると教えていただきました。昔、弁天様から目薬になる水が湧き、後藤家では、それをもらいうけて、無料で人々に配ったそうです。だから看板には「弁財天」ではなく、お金の意味の「貝」をぬいた「弁才天」と書いてありました。看板の文字はみんな金で書かれていて金色がきれいでした。

私たちの住んでいる家の近くにこんな歴史のある立派な家があることを知ってすごいなあと思いました。

